

Úradný vestník

Európskej únie

L 218



Slovenské vydanie

Právne predpisy

Ročník 63

8. júla 2020

Obsah

II *Nelegislatívne akty*

ROZHODNUTIA

- ★ **Rozhodnutie Rady (SZBP) 2020/979 zo 7. júla 2020 na podporu vytvorenia medzinárodne uznávaného systému na overovanie riadenia zbraní a munície podľa otvorených medzinárodných noriem**

1

SK

Akty, ktoré sú vytlačené obyčajným písmom, sa týkajú každodennej organizácie poľnohospodárskych záležitostí a sú spravidla platné len obmedzený čas.

Názvy všetkých ostatných aktov sú vytlačené tučným písmom a je pred nimi hviezdička.

II

(Nelegislatívne akty)

ROZHODNUTIA

ROZHODNUTIE RADY (SZBP) 2020/979

zo 7. júla 2020

na podporu vytvorenia medzinárodne uznávaného systému na overovanie riadenia zbraní a munície podľa otvorených medzinárodných noriem

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 28 ods. 1 a článok 31 ods. 1,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

- (1) Rada 19. novembra 2018 prijala stratégiu EÚ proti nedovoleným strelným zbraňami, ručným a ľahkým zbraňami a ich muníciám s názvom „Zabezpečenie zbraní, ochrana občanov“ (ďalej len „stratégia EÚ pre RELZ“). Cieľom stratégie EÚ pre RELZ má byť usmerňovanie integrovanej, kolektívnej a koordinovanej európskej činnosti zameranej na predchádzanie a zamedzenie nedovolenému nadobúdaniu RELZ a ich munície teroristami, páchatelmi trestnej činnosti a inými neoprávnenými aktérmi a na podporu spoľahlivosti a zodpovednosti v súvislosti s legálnym obchodovaním so zbraňami.
- (2) V stratégii EÚ pre RELZ sa konštatuje, že slabé zabezpečenie zásob je kľúčovým faktorom, ktorý umožňuje odkláňanie zbraní a munície z legálnych trhov na nelegálne. Únia a jej členské štáty sa zaväzujú pomáhať iným krajinám zlepšovať riadenie a zabezpečenie štátnych zásob posilnením vnútroštátnych legislatívnych a administratívnych rámcov a posilnením inštitúcií, ktorými sa regulujú legitímne dodávky a riadenie zásob RELZ a munície pre obranné a bezpečnostné sily.
- (3) Úrad OSN pre otázky odzbrojenia (ďalej len „UNODA“) vytvoril normy a osvedčené postupy pre riadenie ručných zbraní a munície: medzinárodné technické usmernenia pre muníciu (IATG) a Súbor modulov na vykonávanie kontroly ručných zbraní (MOSAIC), predtým označovaný ako medzinárodné normy pre kontrolu ručných zbraní (ISACS). Stratégia EÚ pre RELZ zaväzuje Úniu k podpore a vykonávaniu noriem a osvedčených postupov.
- (4) Na tretej konferencii Organizácie Spojených národov zameranej na preskúmanie pokroku dosiahnutého pri vykonávaní akčného programu OSN proti nedovoleným ručným a ľahkým zbraňami sa 30. júna 2018 prijal výsledný dokument, v ktorom sa štáty opätovne zaviazali predchádzať presmerovaniu ručných a ľahkých zbraní a bojovať proti nemu. Štáty opätovne potvrdili, že znásobia svoje úsilie na zaistenie bezpečného, zabezpečeného a účinného riadenia zásob ručných a ľahkých zbraní, ktoré majú v držbe vládne ozbrojené sily a vládne bezpečnostné sily, najmä v konfliktných a postkonfliktných situáciách. Štáty uznali aj uplatňovanie príslušných medzinárodných noriem pri posilňovaní vykonávania akčného programu OSN.
- (5) V Agende OSN 2030 pre udržateľný rozvoj sa potvrdzuje, že boj proti nedovolenému obchodovaniu s ručnými a ľahkými zbraňami je potrebný na dosiahnutie mnohých cieľov udržateľného rozvoja vrátane tých, ktoré sa týkajú mieru, spravodlivosti a silných inštitúcií, znižovania chudoby, hospodárskeho rastu, zdravia, rodovej rovnosti a bezpečných miest. Preto sa v rámci cieľa udržateľného rozvoja číslo 16.4 všetky štáty zaviazali výrazne obmedziť nedovolené finančné toky a toky zbraní.

- (6) Generálny tajomník OSN vo svojom programe pre odzbrojenie s názvom „Zabezpečenie našej spoločnej budúcnosti“⁽¹⁾, ktorý bol predložený 24. mája 2018, vyzval na riešenie nadmerného hromadenia zbraní a nedovoleného obchodovania s nimi a vyzval na podporu prístupov k riešeniu ručných zbraní na úrovni krajín. Únia sa rozhodla podporiť bod 22 programu: „Zabezpečiť nadmerné a slabo udržiavané zásoby“.
- (7) Ženevské medzinárodné centrum pre humanitárne odminovanie (ďalej len „centrum GICHD“) prispieva k vypracúvaniu, preskúvaniu a propagácii medzinárodných noriem pre boj proti mŕtvam a prostredníctvom svojho poradného tímu pre riadenie munície (ďalej len „poradný tím AMAT“) k vypracúvaniu, preskúvaniu a rozširovaniu medzinárodných technických usmernení pre muníciu (IATG). Poradný tím AMAT je súčasťou centra GICHD. Poradný tím AMAT vznikol na základe spoločnej iniciatívy medzi centrom GICHD a UNODA v reakcii na naliehavú potrebu podporovať štáty v bezpečnom, zabezpečenom a účinnom riadení munície v súlade s IATG.
- (8) Valné zhromaždenie OSN prijalo 4. decembra 2017 rezolúciu č. 72/55 o problémoch vyplývajúcich z hromadenia nadbytočných zásob konvenčnej munície. Uvedená rezolúcia podporuje iniciatívy na medzinárodnej, regionálnej a vnútroštátnej úrovni, ktoré objasňujú zlepšenie udržateľného riadenia munície, a to aj prostredníctvom vykonávania IATG.
- (9) Únia a jej členské štáty sú najväčšími darcami pomoci pri kontrole ručných zbraní a rozvoji kapacít vo všeobecnosti, a najmä v oblasti fyzického zabezpečenia a riadenia zásob. Hoci existujú rôzne medzinárodné normy a usmernenia pre riadenie zásob, neexistuje normalizovaná a medzinárodne uznávaná metodika na vykonávanie nezávislých posudzovaní a overovania súladu podľa týchto noriem. Preto je ťažké zmerať vplyv pomoci Únie v oblasti zabezpečenia zásob zbraní.
- (10) Medzinárodne uznávaná metodika nezávislého overovania súladu s medzinárodnými normami pre riadenie zbraní umožní merať vplyv pomoci Únie tretím krajinám v súvislosti s riadením zásob zbraní; podporí aj hodnotenie rizika v kontexte kontroly vývozu zbraní a poskytovania vojenskej pomoci.
- (11) Únia by preto mala podporiť projekt na stanovenie uskutočniteľnosti vytvorenia dobrovoľného medzinárodne uznávaného systému na overovanie riadenia zbraní a munície na základe otvorených medzinárodných noriem,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

1. Na účely vykonávania Stratégie EÚ proti nedovoleným strelným zbraňam, ručným a ľahkým zbraňam a ich muníciám s názvom „Zabezpečenie zbraní, ochrana obyvateľov“ (ďalej len „stratégia EÚ v oblasti RLZ“) a presadzovania mieru a bezpečnosti podporuje Únia projekt štúdie uskutočniteľnosti vytvorenia medzinárodne uznávaného systému na overovanie politík a postupov na bezpečné a zabezpečené riadenie RLZ a munície.

Tento projekt pozostáva z dvoch fáz, „I. fázy“ a „II. fázy“.

- Počas I. fázy v prvom roku vykonávania sa vypracuje štúdia uskutočniteľnosti zameraná na vytvorenie medzinárodne uznávaného systému na overovanie riadenia zbraní a munície (ďalej len „systém AAMVS“), v ktorej sa preskúmajú možnosti vhodných metód a nástrojov posudzovania rizík a kvality.
- S výhradou odseku 2 sa počas II. fázy vypracuje na základe výsledku štúdie uskutočniteľnosti v rámci I. fázy koncepcia na vytvorenie systému AAMVS.

Opis projektu je uvedený v prílohe.

2. Rada rozhodne na základe výsledku štúdie uskutočniteľnosti vyplývajúcej z I. fázy projektu, či sa vykoná II. fáza projektu.

⁽¹⁾ <https://www.un.org/disarmament/publications/more/securing-our-common-future/>.

Článok 2

1. Za vykonávanie tohto rozhodnutia zodpovedá vysoký predstaviteľ Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku (ďalej len „vysoký predstaviteľ“).
2. Technické vykonávanie projektu uvedeného v článku 1 vykonáva Ženevské medzinárodné centrum pre humanitárne odmínovanie (ďalej len „centrum GICHD“) a jeho špecializovaná agentúra – poradný tím pre riadenie munície (ďalej len „poradný tím AMAT“).
3. Centrum GICHD vykonáva svoje úlohy pod vedením vysokého predstaviteľa. Vysoký predstaviteľ na tento účel uzavrie s centrom GICHD potrebné dojednania.

Článok 3

1. Finančná referenčná suma na vykonávanie projektu, ktorý financuje Únia, uvedeného v článku 1 je 1 642 109 EUR.
2. Suma určená na pokrytie I. fázy projektu je 821 872 EUR. Zostávajúca suma 820 237 EUR sa použije, ak sa Rada rozhodne vykonávať II. fázu projektu.
3. Výdavky financované z referenčnej sumy stanovenej v odseku 1 sa spravujú v súlade s postupmi a pravidlami, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie.
4. Komisia dohliada na riadne spravovanie výdavkov uvedených v odseku 1. Na tento účel uzavrie s centrom GICHD potrebnú dohodu o financovaní. V dohode o financovaní sa stanoví, že centrum GICHD musí zabezpečiť viditeľnosť príspevku Únie, ktorá zodpovedá jeho výške.
5. Komisia sa usiluje o uzavretie dohody o financovaní uvedenej v odseku 4 čo najskôr po nadobudnutí účinnosti tohto rozhodnutia. Informuje Radu o všetkých ťažkostiach, ktoré v tomto procese vzniknú, ako aj o dátume uzavretia dohody o financovaní.

Článok 4

1. Vysoký predstaviteľ podáva správu o vykonávaní tohto rozhodnutia Rade na základe pravidelných polročných opisných správ, ktoré pripraví centrum GICHD. Uvedené správy tvoria základ pre hodnotenie, ktoré uskutoční Rada.
2. Komisia podáva správy o finančných aspektoch projektu uvedeného v článku 1 Rade.

Článok 5

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

Účinnosť tohto rozhodnutia skončí 14 mesiacov odo dňa uzavretia dohody o financovaní uvedenej v článku 3 ods. 4, pokiaľ Rada nerozhodne o predĺžení tohto rozhodnutia, aby sa umožnilo vykonávanie II. fázy projektu alebo, ak sa v uvedenom období neuzavrie takáto dohoda, do šiestich mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto rozhodnutia.

V Bruseli 7. júla 2020

Za Radu
predseda
M. ROTH

PRÍLOHA

PROJEKT NA VYTVORENIE MEDZINÁRODNE UZNÁVANÉHO SYSTÉMU NA OVEROVANIE RIADENIA ZBRANÍ A MUNÍCIE NA ZÁKLADE OTVORENÝCH MEDZINÁRODNÝCH NORIEM

1. Odôvodnenie podpory SZBP

Tento projekt sa zameriava na posilnenie bezpečnosti a ochrany zásob ručných a ľahkých zbraní (ďalej len „RLZ“) a munície prostredníctvom vytvorenia medzinárodne uznávaného systému, ktorý by umožnil nezávislé overovanie/osvedčovanie súladu s otvorenými medzinárodnými normami zo strany štátov na dobrovoľnom základe, pričom by sa zobrazovala schopnosť štátov riešiť presmerovanie a náhodné výbuchy a predchádzať im.

Presmerovanie a nedovolené šírenie RLZ a munície prispievajú k trestnej činnosti, terorizmu, ozbrojenému násiliu a nestabilite a narúšajú udržateľný rozvoj, dobrú správu vecí verejných, právo a poriadok, ako aj prístup k vzdelávaniu, zdravotnej starostlivosti, spravodlivosti a ďalším občianskym právam. Nedovolené RLZ sa okrem toho môžu použiť na páchanie alebo uľahčovanie závažných činov rodovo motivovaného násilia. Presmerovanie a nedovolené šírenie RLZ a munície má potenciál oslabiť mier a bezpečnosť a destabilizovať štáty a spoločnosti a prípadne aj celé regióny. Tým sa oslabuje aj pokrok pri dosahovaní cieľov udržateľného rozvoja, najmä cieľa udržateľného rozvoja č. 16 (mier, spravodlivosť a silné inštitúcie), ale aj cieľa udržateľného rozvoja č. 5 (rodová rovnosť) a č. 11 (udržateľné mestá a obce).

Bezpečné, zabezpečené a udržateľné riadenie vnútroštátnych zásob RLZ a munície má zásadný význam pre obmedzenie nedovoleného šírenia. Neúčinné riadenie zásob je kľúčovým faktorom, ktorý umožňuje presmerovanie zbraní a munície z legálnych trhov na nelegálne. Riadenie zásob je ohrozené najmä v štátoch postihnutých násilnými konfliktmi alebo v štátoch so slabými inštitúciami a štruktúrami riadenia. Podpora bezpečného, zabezpečeného a udržateľného riadenia zásob v tejto súvislosti prispieva k posilneniu zodpovednosti vnútroštátnych orgánov za predchádzanie presmerovania RLZ a munície, čo zase prispieva k posilňovaniu stability, rozvoja a dobrej správy vecí verejných.

Únia a jej členské štáty pomáhajú tretím krajinám zlepšovať riadenie a zabezpečenie vnútroštátnych zásob posilnením vnútroštátnych legislatívnych a administratívnych rámcov a inštitúcií, ktorými sa regulujú legitímne dodávky RLZ a munície pre obranné a bezpečnostné sily a riadenie takýchto zásob. Vplyv tejto pomoci je však ťažko merateľný. V súčasnosti neexistuje žiadny medzinárodný mechanizmus, ktorý by tretím krajinám umožňoval preukázať ich súlad s regulačnými požiadavkami a s technickými a riadiacimi normami. To môže byť problematické pre štáty, ktoré investovali do zlepšovania svojich politík a postupov v oblasti riadenia RLZ a munície, ale ktoré vzhľadom na minulé výsledky v oblasti presmerovania a nedostatočného riadenia a bezpečnosti zásob nevzbudzujú dôveru medzinárodných partnerov.

Hoci pre riadenie a zabezpečenie zásob existujú rôzne medzinárodné normy, usmernenia a najlepšie postupy, neexistuje štandardizovaná a medzinárodne uznávaná metodika na vykonávanie nezávislých hodnotení a overovanie súladu s týmito normami. V mnohých odvetviach – priemyselných, ako aj vládnych – sa na preukázanie kvality, bezpečnosti a zabezpečenia výrobkov a služieb a dodržiavania medzinárodných noriem vyžaduje sa určitá forma záruky, ktorá zahŕňa osvedčovanie alebo overovanie. Dobrým príkladom je vydávanie osvedčení, ktoré upravuje Medzinárodná organizácia pre normalizáciu (ISO). Rovnaká metóda sa môže uplatňovať na bezpečné a zabezpečené riadenie zásob RLZ a munície.

Systém osvedčovania alebo overovania by umožnil štátu, ktorý investoval do riadenia a bezpečnosti zásob, dobrovoľne preukázať, že jeho systém riadenia RLZ a munície (t. j. politiky a postupy) je v súlade s medzinárodne uznávanými normami. Dobrovoľné osvedčenie vnútroštátnych politík a postupov by naznačovalo, že riziká náhodného výbuchu a presmerovania sa riešili a zmiernili, pretože vykonávanie otvorených medzinárodných noriem sa nezávisle overilo. Záruka by okrem toho vzbudzovala dôveru v miestnych spoločenstvách, ako aj medzi regionálnymi a medzinárodnými partnermi, pokiaľ ide o schopnosť štátu účinne riadiť a spravovať svoje zásoby bez toho, aby musel zverejňovať informácie týkajúce sa povahy a veľkosti svojich zásob RLZ a munície. Osvedčovanie by sa mohlo použiť aj na informovanie o posúdeniach rizika presmerovania vykonávaných štátmi dodávajúcimi zbrane v rámci kontroly vývozu zbraní (ako sú napríklad uvedené v článku 11 Zmluvy o obchodovaní so zbraňami a v siedmom kritériu Spoločnej pozície Rady 2008/944/SZBP⁽¹⁾).

(1) Spoločná pozícia Rady 2008/944/SZBP z 8. decembra 2008, ktorou sa vymedzujú spoločné pravidlá upravujúce kontrolu vývozu vojenskej technológie a materiálu (Ú. v. EÚ L 335, 13.12.2008, s. 99).

Okrem toho, pokiaľ ide o spoluprácu a pomoc v oblasti kontroly RLZ a munície, overovanie a osvedčovanie môže poskytnúť usmernenia v programových rozhodnutiach a informovať o posúdení vplyvu v súvislosti s činnosťami pomoci v minulosti.

Tento projekt je dôležitý aj v kontexte prebiehajúcej práce skupiny vládnych expertov (GGE), ktorá v reakcii na prijatie rezolúcie VZ OSN č. 72/55 z decembra 2017 skúma problémy vyplývajúce z hromadenia nadbytočných zásob konvenčnej munície.

2. Úvod

Týmto projektom sa preskúma uskutočniteľnosť vytvorenia medzinárodne uznávaného systému overovania/osvedčovania politík a postupov riadenia RLZ a munície. Riziko presmerovania RLZ a munície neoprávneným aktérom je prítomné v celom dodávateľskom reťazci: od výroby až po prepravu (vývoz, prevoz a dovoz) cez hromadenie (skladovanie a využívanie) až po likvidáciu (transfer a zničenie). Zásoby munície tiež predstavujú riziko náhodných výbuchov, najmä v skladoch, ale potenciálne aj na iných miestach v rámci dodávateľského reťazca pre tvorbu zásob. Riešenie týchto výziev je zodpovednosťou štátu a vyžaduje si komplexný prístup založený na životnom cykle v súlade s vnútroštátnymi a medzinárodnými normami a opatreniami vrátane okrem iného medzinárodných technických usmernení pre muníciu (IATG), Súboru modulov na vykonávanie kontroly ručných zbraní (MOSAIC), najlepších postupov Organizácie pre bezpečnosť a spoluprácu v Európe (OBSE) a publikačnej činnosti Organizácie Severoatlantickej zmluvy týkajúcej sa spojeneckého skladovania a prepravy munície (NATO-AASTP).

Hlavným cieľom tohto projektu je podporiť vytvorenie bezpečných, zabezpečených a udržateľných politík a postupov riadenia RLZ a munície v krajinách, v ktorých sa zaznamenáva presmerovanie a náhodné výbuchy. Konkrétne sa v rámci projektu vytvoria a analyzujú možnosti medzinárodne uznávaného overovania/osvedčovania politík a postupov bezpečného a zabezpečeného riadenia RLZ a munície v celom dodávateľskom reťazci. Projektom sa podporí vytvorenie systému, ktorý by štátom umožnil, aby prostredníctvom nezávislého posúdenia dobrovoľne preukázali, že sa tieto otázky riešili a ich postupy a politiky v oblasti riadenia zbraní sú v súlade s otvorenými medzinárodnými normami.

Týmto projektom sa podporuje vykonávanie stratégie EÚ proti nedovoleným strelným zbraňam, ručným a ľahkým zbraňam a munícii do nich (ďalej len „stratégia EÚ pre RLZ“). Jeho cieľom je posilniť kapacitu prijímajúcich štátov pri vykonávaní akčného programu OSN, medzinárodného nástroja na sledovanie (ITI), Zmluvy o obchodovaní so zbraňami, Agendy 2030 pre udržateľný rozvoj (najmä cieľov 16 (cieľ 16.4), 5 a 11) a programu generálneho tajomníka OSN pre odzbrojenie (2018, opatrenie 22: odzbrojovanie, ktoré zachraňuje životy). Vykonávaním projektu sa zvýši transparentnosť a zodpovednosť pri správe a riadení konvenčných zbraní a munície v súlade s medzinárodnými osvedčenými postupmi vrátane IATG, MOSAIC, usmernení OBSE a NATO-AASTP. V rámci projektu sa zohľadnia aj zistenia úradu OSN pre otázky odzbrojenia a jeho úsilie zamerané na rodovo citlivé riadenie zbraní a munície.

3. Cieľ projektu a hlavné ciele

Celkovým cieľom tohto projektu je globálne väčšia bezpečnosť a ochrana zásob RLZ a munície prostredníctvom vytvorenia medzinárodne uznávaného systému, ktorý by umožnil nezávislé overovanie/osvedčovanie súladu s otvorenými medzinárodnými normami v oblasti riadenia vnútroštátnych zásob ručných zbraní a munície.

Požadovaný výsledok projektu je určený pre tretie krajiny (štáty, ktoré nie sú členmi EÚ), ktoré čelia výzvam v súvislosti s bezpečným a zabezpečeným riadením zbraní a munície, čo vedie k presmerovaniu zbraní a neúmyselným výbuchom.

Pre lepšiu prehľadnosť bude tento návrh odkazovať na medzinárodne uznávané systémy na overovanie riadenia zbraní a munície podľa otvorených medzinárodných noriem ako na systémy na overovanie riadenia zbraní a munície alebo systém AAMVS.

V záujme dosiahnutia tohto cieľa má projekt tieto hlavné ciele:

- a) vypracovať štúdiu uskutočniteľnosti týkajúcu sa možností vytvorenia systému na overovanie riadenia munície prostredníctvom vypracovania vhodnej metodiky a nástrojov na hodnotenie rizík a kvality;
- b) na základe výsledkov cieľa a) vypracovať koncepciu a plán na vytvorenie medzinárodne uznávaného systému na overovanie riadenia munície s cieľom zabrániť presmerovaniu a náhodným výbuchom v zásobách zbraní a munície.

4. Opis projektu

Vzhľadom na neistotu, pokiaľ ide o medzinárodné cestovanie v súvislosti s pandémiou COVID-19, a so želaním zredukovať cestovanie leteckou dopravou so zreteľom na zmenu klímy vykonávateľ preskúma v prípadoch, keď je to možné a uskutočniteľné, možnosti stretnutia, ktoré si nevyžadujú cestovanie (letecky).

I. fáza: Posúdenie uskutočniteľnosti medzinárodne uznávaného systému na overovanie riadenia zbraní a munície (AAMVS).

4.1. Konsolidácia projektu

Cieľ: vypracovanie celkového plánu vykonávania projektu v spolupráci s ESVČ a partnermi, vypracovanie rozsahu štúdie uskutočniteľnosti, vrátane metodiky a identifikácie rozhovorov s kľúčovými zainteresovanými stranami (KSI), zriadenie pracovnej skupiny expertov na podporu a preskúmanie štúdie uskutočniteľnosti a zvýšenie informovanosti o projekte.

Činnosti: konkrétne činnosti vykonávané v rámci tohto výstupu a realizované počas prvých dvoch mesiacov trvania projektu zahŕňajú:

1. Vypracovanie projektového plánu (1. rok, 1. mesiac): konzultácie so základným projektovým tímom na dokončenie plánovania/harmonogramu projektu, úloh a rozsahu a metodiky štúdie uskutočniteľnosti.
2. Zriadenie pracovnej skupiny expertov (1. rok, 1. mesiac): určenie príslušných expertov (najviac 10 osôb) a ich pozvanie za členov pracovnej skupiny expertov. Pracovná skupina expertov bude zložená z odborníkov z praxe (s odbornými znalosťami v oblasti riadenia zbraní, vykonávania vnútroštátnych hodnotení riadenia zbraní a munície, akreditácie a osvedčovania, kontroly zbraní, výroby REZ a munície). Pracovná skupina expertov bude poskytovať trvalú podporu a odborné preskúmanie štúdie uskutočniteľnosti a následného vypracovania metodiky overovania. Projektový tím podnikne potrebné kroky na zabezpečenie toho, aby sa v zložení pracovnej skupiny odborníkov zohľadnili rodové aspekty a aspekty rozmanitosti.
3. Úvodný seminár (1. rok, 2. mesiac): usporiadanie jednodňového seminára v Ženeve, na ktorom sa stretne 20 kľúčových zainteresovaných strán (vrátane hlavného projektového tímu, zástupcov EÚ/ESVČ, pracovnej skupiny expertov a zástupcov partnerov) s cieľom predstaviť rozsah a metodiku štúdie uskutočniteľnosti a začať projekt. Pri návrhu a uskutočňovaní seminára sa zohľadní rodová rovnosť a rozmanitosť.

Výsledky: vypracovanie projektového plánu, dohoda o rozsahu pôsobnosti projektu, zriadenie pracovnej skupiny expertov, zvýšená informovanosť o projekte, vypracovanie úvodnej súhrnnej správy zo seminára.

4.2. Predbežná analýza

Cieľ: vykonať predbežnú analýzu s cieľom získať hlbšie pochopenie potreby vytvorenia systému AAMVS. Pôjde o prvý medzník projektu. Ak sa počas tohto posúdenia nevyskytne nijaká neprekonateľná prekážka, potom bude projekt pokračovať s celou štúdiou uskutočniteľnosti.

Činnosti: konkrétne činnosti vykonávané v rámci prvých piatich mesiacov trvania projektu zahŕňajú:

1. Administratívna štúdiá (1. rok, 2. až 5. mesiac): preskúmať príslušnú literatúru, nástroje, usmernenia, postupy a otvorené normy týkajúce sa riadenia zásob zbraní a munície a poskytnúť prehľad o príslušných medzinárodných mechanizmoch overovania a osvedčovania.
2. Rozhovory s kľúčovými zainteresovanými stranami (1. rok, 2. až 5. mesiac): vypracovať metodiku pre rozhovory s kľúčovými zainteresovanými stranami (KSI) a použiť túto metodiku na rozhovory s príslušnými odborníkmi v oblasti politiky s cieľom pochopiť potrebu vytvorenia systému AAMVS a záujem tak urobiť. Rozhovory s KSI sa uskutočnia prostredníctvom telekomunikačných prostriedkov a osobne vo Viedni, v Bruseli a v New Yorku, ako aj popri príslušných zasadnutiach/konferenciách (napr. sympóziu MSAG; zasadnutia štátov v rámci AP OSN, valné zhromaždenie OSN, konferencia zmluvných štátov Zmluvy o obchodovaní so zbraňami a rôzne regionálne zasadnutia). Pri identifikovaní KSI sa zohľadní rodová rovnosť a rozmanitosť.

3. Predbežná správa (1. rok, 4. až 5. mesiac): na základe administratívnej štúdie a KSI sa vypracuje návrh správy, v ktorej sa vysvetlí potreba vytvorenia systému AAMVS. V správe sa poskytnú jasné informácie o tom, či pokračovať v štúdiu uskutočniteľnosti, a ak áno, uvedie sa v nej rozsah štúdie.

Výsledky: administratívna štúdia, metodika a analýza KSI, podkladový dokument o vytvorení systému AAMVS.

4.3. Štúdia uskutočniteľnosti

Cieľ: posúdiť uskutočniteľnosť a možnosti vytvorenia systému AAMVS vypracovaním vhodných metodík a nástrojov na hodnotenie rizík a kvality. Štúdia uskutočniteľnosti sa bude riadiť týmito siedmimi otázkami týkajúcimi sa vytvorenia medzinárodného systému AAMVS:

- Je systém technicky a prevádzkovo uskutočniteľný?
- Je systém právne uskutočniteľný?
- Je systém hospodársky/obchodne uskutočniteľný?
- Je systém politicky uskutočniteľný?
- Je systém uskutočniteľný z hľadiska vojenskej bezpečnosti?
- Je systém uskutočniteľný z hľadiska bezpečnosti a ochrany spoločnosti?
- Je systém uskutočniteľný v primeranej lehote?

Činnosti: konkrétne činnosti, ktoré sa majú vykonávať v rámci tohto výstupu a realizovať počas prvých dvanástich mesiacov trvania projektu zahŕňajú:

1. Odborné semináre (1. rok, 5. až 11. mesiac): uskutočnia sa tri semináre, na ktorých sa stretne do desať členov pracovnej skupiny expertov s cieľom prediskutovať a vypracovať štúdiu uskutočniteľnosti. Prvé dva semináre sa uskutočnia virtuálne a v prípade tretieho seminára pôjde o dvojdnové podujatie v Ženeve. Prvý seminár bude venovaný preskúmaniu zistení z predbežnej správy a vymedzeniu základnej koncepcie štúdie uskutočniteľnosti. Druhý seminár bude zameraný na preskúmanie technických a prevádzkových aspektov vytvorenia systému AAMVS. Prvý deň tretieho seminára sa zameria na právne a hospodárske aspekty takehoto systému, ako aj na časový horizont systému, v druhom dni tretieho seminára sa zhodnotí štúdia uskutočniteľnosti ako celok. Semináre sa navrhnu a budú vykonávať so zohľadnením rodovej rovnosti a rozmanitosti.
2. Správy zo seminárov expertov (1. rok, 5. až 11. mesiac): po každom seminári sa vypracuje správa zo seminára a poskytne sa účastníkom pracovnej skupiny expertov a ESVČ. V správach sa zhrnie hlavná diskusia, pričom sa zdôraznia body konvergenencie a divergencie.
3. Správa o uskutočniteľnosti (1. rok, 11. až 12. mesiac): správa týkajúca sa možnosti vytvorenia systému AAMVS vypracovaním vhodných metodík a nástrojov na hodnotenie rizík a kvality.

Výsledky: odborné semináre a správy a správa o uskutočniteľnosti, v ktorej sa uvedú možnosti medzinárodného systému overovania/osvedčovania riadenia zásob zbraní a munície.

4.4. Výročné zasadnutia o overovaní/osvedčovaní zásob zbraní a munície

Cieľ: zvyšovať informovanosť o projekte, prezentovať pokrok projektu a vymieňať si skúsenosti medzi štátmi Únie a partnermi o existujúcich medzinárodných metodikách a systémoch overovania/osvedčovania.

Činnosti: najviac dve jednodňové zasadnutia (ktoré sa uskutočnia na konci prvého a druhého roka projektu). Zasadnutia sa budú konať v Bruseli a budú zamerané na spájanie zainteresovaných strán vrátane členských štátov Únie, zástupcov EEAS a Komisie a príslušných partnerov s cieľom zvýšiť informovanosť o projekte a prezentovať štúdiu uskutočniteľnosti (koniec I. fázy) a metodiku a nástroje posudzovania rizík a kvality (koniec II. fázy).

Prvá výročná schôdza bude druhým míľnikom projektu.

Výsledky: výmeny informácií medzi zainteresovanými stranami o opatreniach na prevenciu a riešenie presmerovania; správa zo zasadnutia.

Rada zváži štúdiu uskutočniteľnosti vyplývajúcu z I. fázy a rozhodne, či pokračovať v projekte a vykonávať II. fázu. Platnosť projektu skončí po 14 mesiacoch, pokiaľ Rada nerozhodne o jeho predĺžení s cieľom umožniť vykonávanie II. fázy. Stanovenie lehoty uplynutia platnosti 14 mesiacov namiesto 12 mesiacov dáva Rade dostatočný čas na zváženie výsledku štúdie uskutočniteľnosti.

II. fáza: Vypracovanie plánu na vytvorenie systému na overovanie riadenia zbraní a munície (AAMVS).

4.5. Vypracovanie metodiky, nástrojov a zdrojov na overovanie/osvedčovanie

Cieľ: väčšina II. fázy sa bude venovať vytvoreniu koncepcie a vypracovaniu plánu na vytvorenie systému AAMVS.

Poznámka č. 1: Vykonávanie II. fázy bude závisieť od nového rozhodnutia Rady predĺžiť projekt na základe výsledku štúdie uskutočniteľnosti (I. fáza).

Činnosti: konkrétne činnosti vykonávané v rámci tohto výstupu a realizované počas druhého roka trvania projektu zahŕňajú:

- II. fáza Projektový plán (2. rok, 1. mesiac): konzultácie s hlavným projektovým tímom s cieľom dokončiť plánovanie/harmonogramy II. fázy, úlohy, spoluprácu, rozsah technickej pomoci (t. j. regionálne semináre a pilotné hodnotiace/kontrolné návštevy na otestovanie metodiky).
- II. fáza Plánovací seminár (2. rok, 2. mesiac): usporiadanie jednodňového seminára v Ženeve, na ktorom sa stretne 20 kľúčových zainteresovaných strán (vrátane hlavného projektového tímu, zástupcov medzinárodných normalizačných orgánov, zástupcov certifikačných orgánov, EÚ/ESVČ, pracovnej skupiny expertov a zástupcov partnerov) s cieľom dohodnúť sa na rozsahu pôsobnosti a obsahu systému AAMVS.
- Odborné semináre o vytváraní metodiky (2. rok, 3. až 8. mesiac): tri semináre, na ktorých sa stretnú experti pracovnej skupiny a odborníci v oblasti certifikácie a akreditácie medzinárodných noriem s cieľom prediskutovať a vypracovať návrh plánu vytvorenia systému AAMVS. Dva z týchto seminárov sa uskutočnia virtuálne a v prípade tretieho seminára pôjde o jednodňové podujatie v Ženeve.
- Overovací seminár (2. rok, 9. mesiac): jednodňový overovací seminár v Ženeve, na ktorom sa stretne 20 účastníkov a projektovému tímu, pracovnej skupine expertov a odborníkom v oblasti certifikácie a akreditácie medzinárodných noriem sa poskytne možnosť predložiť plán vytvorenia systému AAMVS. Tento seminár by mal poslúžiť nielen na zvýšenie informovanosti o výhodách a spôsoboch využitia systému AAMVS, ale sa ním poskytne aj príležitosť na určenie konkrétnych krokov, ktoré sa majú prijať na zabezpečenie vytvorenia a implementácie systému AAMVS. Pri návrhu a uskutočňovaní seminára sa náležite zohľadní rodová rovnosť a rozmanitosť.
- Dokončenie plánu vytvorenia systému AAMVS a určenie ďalších krokov (2. rok, 10. – 12. mesiac): zmena plánu na základe spätnej väzby z overovacieho seminára a uverejnenie plánu vytvorenia.

Výsledky: vypracovanie plánu vytvorenia systému AAMVS.

5. Monitorovanie a hodnotenie projektu

Cieľ: poskytnúť strednodobé a záverečné hodnotenie činností projektu s cieľom zabezpečiť, aby projekt splnil svoje ciele a aby výdavky na projekt boli v súlade s dohodnutým rozpočtom.

Činnosti: projekt bude zahŕňať interné monitorovanie aj externé hodnotenie.

- Rada bude pravidelne informovaná o pokroku vo vykonávaní projektu.
- Interné monitorovanie: na základe systému riadenia založeného na výsledkoch, ktorý sa uplatňuje v rámci poradného tímu AMAT a ktorý podporujú hlavní projektoví pracovníci.
- Externé hodnotenie: v spolupráci s Radou nábor externého hodnotiaceho tímu (t. j. nezávislých konzultantov v čase realizácie projektu nepracujúcich pre centrum GICHD ani EÚ), ktorý uskutoční preskúmanie v polovici trvania projektu a záverečné hodnotenie projektu.

Preskúmanie v polovici trvania projektu a záverečné hodnotenie sa uskutoční v Bruseli, podľa možnosti v nadväznosti na výročné schôdze (pozri bod 4.4). Preskúmanie v polovici trvania bude dvojdnový seminár, na ktorom sa stretnú zástupcovia ESVČ, zástupcovia členských štátov Únie a partneri. Záverečné hodnotiace podujatie bude dvojdnové stretnutie, na ktorom sa zúčastnia zástupcovia ESVČ, zástupcovia členských štátov Únie, ako aj zástupcovia partnerov.

— Projekt bude zahŕňať finančný audit v súlade s požiadavkami Únie.

Výsledky: hodnotiaci správa o vplyvoch projektu; finančný audit.

6. Vykonávacie agentúry a partnerstvá

Hlavnou vykonávacou agentúrou pre tento projekt je centrum GICHD prostredníctvom poradného tímu AMAT. Konkrétne poradný tím AMAT bude viesť štúdiu uskutočniteľnosti (I. fáza) a bude spolupracovať s príslušnými partnermi na vypracovaní koncepcie metodiky a nástrojov posudzovania (II. fáza).

Návrhy na ďalších partnerov, ktorých zapojenie by malo štruktúrally charakter pri vykonávaní projektu, sa predložia na odsúhlasenie pracovnej skupine CONOP. Medzi potenciálnych partnerov patrí aj Small Arms Survey (SAS), Conflict Armament Research (CAR) a Golden West Humanitarian Foundation (GWHF). Pod vedením poradného tímu AMAT poskytne SAS a CAR projektu obsiahle poznatky a odborné znalosti svojich inštitúcií o všetkých aspektoch presmerovania, riadenia dodávateľského reťazca a o kontrolách vývozu (Zmluva o obchodovaní so zbraňami a Spoločná pozícia Rady 2008/944/SZBP). Skupina GWHF sa zaviazala, že bude podporovať interné zdroje poradného tímu AMAT s technickou pomocou pri vypracúvaní a vykonávaní kritérií posudzovania/overovania.

Na zabezpečenie najvyššej kvality projektových výstupov sa budú hľadať operačné partnerstvá s organizáciami, ktoré sa špecializujú na posudzovanie rizík, schopností a analýz týkajúcich sa munície a riadenia zbraní vrátane zástupcov vojenských organizácií vrátane Organizácie Severoatlantickej zmluvy (NATO) a nadnárodnej skupiny pre ručné zbrane a muníciu (MSAG) a organizácií, ktoré sa špecializujú na vytváranie certifikácie noriem riadenia a súvisiacej akreditácie. Poradný tím AMAT sa tiež spojí s prebiehajúcimi projektmi v oblasti kontroly RLZ a fyzického zabezpečenia a riadenia zásob (PSSM) financovaných zo strany Únie, ako je napríklad SEESAC, iTrace a PSSM Sahel, s cieľom výmeny skúseností a získaných poznatkov.

7. Trvanie a prípadné ďalšie kroky

Plánované obdobie trvania projektu je 24 mesiacov. Účinnosť pôvodného rozhodnutia Rady skončí po 14 mesiacoch, a platnosť projektu teda skončí po 14 mesiacoch, pokiaľ Rada nerozhodne o predĺžení projektu. Činnosti v rámci I. fázy projektu by sa mali dokončiť v prvom roku vykonávania. Rada sa vyzve, aby rozhodla o jeho predĺžení pred skončením účinnosti pôvodného rozhodnutia.

8. Viditeľnosť EÚ

Od centra GICHD/poradného tímu AMAT sa bude vyžadovať prijatie všetkých vhodných opatrení, aby spropagovali, že tento projekt bol financovaný Úniou, v súlade s požiadavkami na komunikáciu a zviditeľnenie vonkajších činností EÚ - 2018, ktoré uverejnila Európska komisia. Podpora zo strany Únie sa uvádza aj v pozvánkach a iných dokumentoch, ktoré sa poskytujú účastníkom jednotlivých podujatí. Centrum GICHD/poradný tím AMAT zabezpečia, aby bola Únia podľa možností zastúpená na podujatiach, ktoré sú podporované na základe tohto rozhodnutia.

ISSN 1977-0790 (elektronické vydanie)
ISSN 1725-5147 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie
2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK